

CONFRATERNITY OF CHRISTIAN DOCTRINE
CONFRATERNIDAD DE LA DOCTRINA CRISTIANA
(CCD/CCD por sus siglas en inglés)

POLICIES/POLÍTICAS &
REGISTRATION PACKET/PAQUETE DE INSCRIPCIÓN

PARISH/PARROQUIA ST. JULES
116 ST. JULES ST.
LAFAYETTE, LA 70506
(337)234-2727

PASTOR/PÁRROCO: PADRE DAN EDWARDS
DRE/DIRECTORA DE EDUCACIÓN RELIGIOSA: CORINE PORCHE, (337)296-7994
AND/Y LUISA BLANCO (337)852-7241
E-MAIL/CORREOS ELECTRÓNICOS: eporche@cal-chlor.com & luisacredes@hotmail.com

St. Jules Parish / Parroquia St. Jules
Phone / Teléfono: (337)234-2727 - Fax: (337)232-1544

REGISTRATION FORM - HOJA DE INSCRIPCIÓN
2021 SESSION / SESIÓN 2021

Parent or Guardian

Padre/Madre de Familia o Guardián: _____
 Last Name (Apellido) First Name (Primer Nombre) Mother's First Name (Primer Nombre de la Mamá)

Email – Dirección electrónica: _____

Home Address / Domicilio: _____
 City – Ciudad State – Estado Zip Code – Código Postal

Tel.	Home – Casa	Cell Phone – Celular	Work – Trabajo
Mother – Mamá			
Father – Papá			
Guardian (If applies) Guardián (Si se aplica)			

Are you a registered parishioner of St. Jules? ¿Es usted miembro inscrito de St. Jules? SI _____ NO _____

Si desea ser miembro de la parroquia, favor de llamar a la oficina para inscribirse como parroquiano.

Child's First Name Primer Nombre del niño(a)	M.I. Inicial Media	Last Name Apellido	Boy Varón	Girl Niña	Grade Año escolar	Baptism Bautismo	Eucharist Eucaristía	Reconciliation Reconciliación
						YES or NO	YES or NO	YES or NO
						YES or NO	YES or NO	YES or NO
						YES or NO	YES or NO	YES or NO
						YES or NO	YES or NO	YES or NO
						YES or NO	YES or NO	YES or NO

(Please put a check mark for each of the sacraments your child has already received.) (Por favor, ponga una marca en cada uno de los sacramentos que su niño(a) haya recibido ya.)

IMPORTANT:

A copy of your child's baptism certificate is required at registration if your child will be making First Communion or Confirmation. Applications will not be accepted without their baptism certificate.

Se requiere una **Copia** del certificado de bautismo en el momento de la inscripción si su niño(a) hará su Primera Comunión o Confirmación. Las solicitudes **no serán** aceptadas sin el certificado de bautismo.

Does your child have any illnesses, allergies, disabilities or special needs which we need to be aware of?

¿Tiene su hijo(a) alguna enfermedad, alergias, discapacidad o requiere cuidados especiales de los cuales las catequistas deben estar al tanto?

Comments / Comentarios: _____

VOLUNTEERS: If you are interested in becoming a volunteer for substitute teaching, you have to attend a Safe Environment for Children training prior to volunteering. Please let us know if you are interested in substitute teaching and if you have had Safe Environment training in the past.

Voluntarios: Si usted está interesado en ser voluntario(a) para reemplazar a alguna catequista, debe de asistir a las clases de Protección de Jóvenes (*Safe Environment*) antes de ser voluntario(a). Favor de dejarnos saber si está interesado(a) en reemplazar a las catequistas y si ha asistido anteriormente a alguna clase de Protección Juvenil (*Safe Environment*).

Yes, I am interested in volunteering: _____

Si, estoy interesado(a) en ser voluntario(a): _____

Safe Environment Training: Yes _____ No _____

Capacitación para Protección de Jóvenes: Si _____ No _____

COSTO DE MATRÍCULA POR NIÑO:

One - Uno: \$30.00

Two -Dos: \$50.00

Three -Tres: \$60.00

4 and more - 4 y más: \$70.00

(If this presents a hardship for you, please call the church office and speak to Fr. Dan or Corine Porche (296-7994) about making arrangements for payment)

(Si esto representa ser una dificultad, por favor llame a la oficina de la iglesia y hable con el Padre Dan o Luisa Blanco (337)852-7241 durante el día para hacer un arreglo de pago.) OFFICE

USE ONLY: PAID: Check No: _____ Cash: _____ Amount: _____

RELIGIOUS EDUCATION POLICIES
políticas de la educación religiosa

The purpose of the Religious Education program at St. Jules is to aid **YOU** in your role as teachers of your children. We consider religious education to be a top priority for our youth and we ask you to help promote our program as meaningful and valuable. In order to make the program run smoothly we ask the following guidelines be observed.

As of this time, Religious Education will be held on Monday evenings. A calendar is attached to this packet with dates of CCD classes. Religion is scheduled to begin Monday, January 4th, at 6:00 p.m. Classes will last 1 hour and 30 minutes, so it will start at 6:00 and end at 7:30 pm.

WEEKLY LITURGIES:

Since you are enrolling your child in Religious Education, we believe you must consider religion to be important. For this reason we ask you to model this belief by attending weekend Mass as well. Please spend time speaking with your child about his or her class. The first 2 classes of the year will focus on **Safe Environment** for your children. A film will be shown to the kids provided by the Diocese. You can opt out for your children to not attend these classes on the attached registration form.

ATTENDANCE:

Regular class attendance is expected. Please contact the office prior to class if your child will be absent. Excess absenteeism may result in your child repeating a grade. **BE PROMPT FOR CLASS AT 6 PM.**

DISCIPLINE:

We expect our students to be polite, kind and well behaved. We expect that each person will respect the right of each other person to learn, pray and share in a safe and comfortable atmosphere free from ridicule violence and rudeness. **NO DRUGS WILL BE ALLOWED ON THE PREMISES.**

DRESS CODE:

No short shorts, no low cut, tight or form fitting clothes, no midriffs showing, no tank tops/muscle shirts, pajamas or slippers will be allowed in the building or in the church.

If dropping a child off or picking up a child the following statement applies. For the safety of your child, please do not drop off your child earlier than 10 minutes before scheduled class time and be certain that there is a teacher present when dropped off. If you do not see a teacher please keep your child in the car with you until someone arrives. When picking up your child, please be prompt as to not have teachers waiting with children to be picked up.

I have read the above policies. I understand them and agree to support the St. Jules Religious Education program and its teachers upholding them.

El propósito del programa de Educación Religiosa de St. Jules existe para ayudarlo a USTED en su papel de educador religioso de sus hijos. Consideramos que la educación religiosa es una prioridad para nuestra juventud y les solicitamos que nos ayude a promover nuestro programa como uno significativo y valioso. Con el fin de hacer que el programa se lleve a cabo sin problemas les pedimos tener en cuenta las siguientes directrices.

A partir de este momento, la educación religiosa se llevará a cabo los martes por la noche. Se adjunta un calendario a este paquete con las fechas de las clases de Catecismo. Las clases de Religión están programadas para comenzar el Lunes, January 4th a las 6:00 pm. Las clases serán pasadas 1 hora y 30 minutos, por lo que comenzará a las 6:00 y termina a las 7:30 pm.

LITURGIAS SEMANALES:

Puesto que usted está inscribiendo a su hijo en Educación Religiosa, damos por entendido que usted considera que la religión es importante. Por esta razón le pedimos que inspire en sus niños esta creencia, asistiendo a misas los fines de semana y asegurándose que sus hijos también asistan a ellas. Por favor, tómense el tiempo de hablar con sus hijos acerca de su clase. Las 2 primeras clases del año enfocarán en el programa de Protección Juvenil (Safe Environment) para sus hijos. Estas clases se enseñarán a través del currículo que proporciona la diócesis. Si usted desea que sus hijos no asistan a estas clases pueden indicarlo en la forma de inscripción que se adjunta.

ASISTENCIA:

Se espera que la asistencia a clase sea consistente. Por favor, póngase en contacto con la oficina antes de la clase si su hijo va a estar ausente. El exceso de ausentismo puede dar lugar a que su hijo repita un grado.

DISCIPLINA:

Se espera que nuestros alumnos sean corteses, amables y bien comportados. Se espera que cada persona respete el derecho de la otra para aprender, orar y compartir en un ambiente seguro y confortable, libre de violencia ridícula y groserías. **LAS DROGAS ESTÁN TERMINANTEMENTE PROHIBIDAS EN EL ESTABLECIMIENTO.**

CÓDIGO DE VESTIMENTA:

No se permitirá en el edificio o en la iglesia el uso de shorts cortos, escotes pronunciados, ropa ajustada o pegada al cuerpo, ropa que muestre el área del estómago, camisetas o blusas con tirantes o camisetas de hombres sin mangas, pijamas o pantuflas.

Si van a dejar a un niño o lo van a recoger, se aplicará la siguiente declaración: Para la seguridad de sus niños, por favor, no los dejen con más de 10 minutos antes de la hora de clase y asegúrense de que haya una catequista presente cuando dejen a sus niños. Si usted no ve a una catequista por favor mantengan a sus hijos en el auto con usted hasta que alguien llegue. Al recoger a sus hijos, sea puntual para que las catequistas no tengan que esperar a que los recojan.

He leído las políticas arriba mencionadas. Entiendo y estoy de acuerdo en apoyar el programa de Educación Religiosa de St. Jules y a sus catequistas que lo respetan.

PARENTS SIGNATURE: _____ **DATE:** _____